# 澳門城市大學

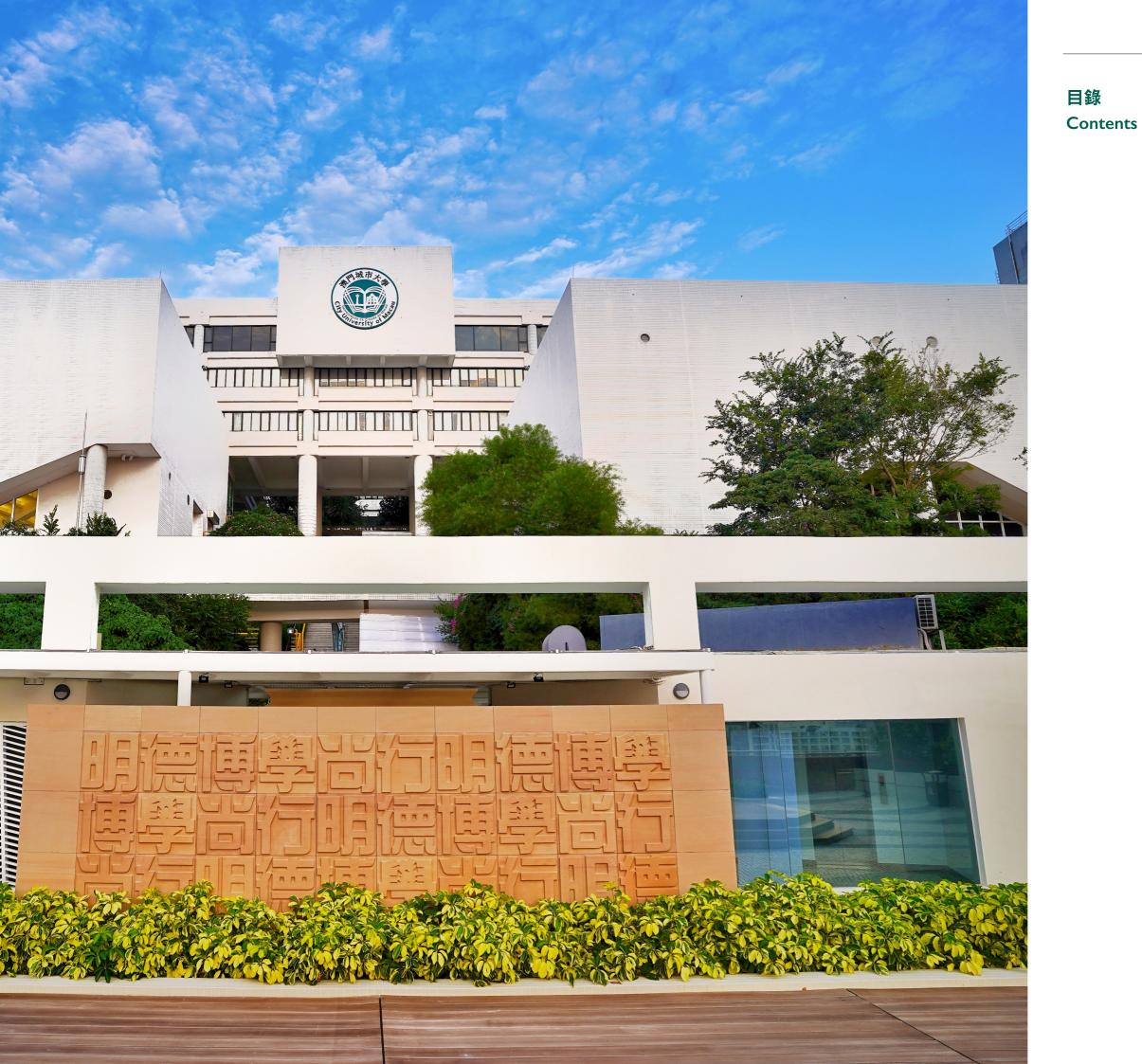
City University of Macau





明徳・博學・尚行

Virtue . Knowledge . Practice



序言 Preface	02
願景 Vision	04
使命 Mission	05
大學概況 About CityU Macau	06
大學歷史 University History	07
大事記 Milestones	08
教與學 Teaching and Learning	16
學術研究 Academic Research	18
學生生活 Student Life	20
國際視野 Global Vision	22
學院簡介 Faculty Overview	24
國際培訓與測試中心 International Training and Testing Center	42
校園地圖 Campus Map	44
招生資料 Admissions	45

2 澳門城市大學 City University of Macau

### 序言 **Preface**

#### 澳門城市大學校長 Rector of City University of Macau

Prof. lun Liu

世界著名應用語言學家,跨文化交際專家, 第二語言習得與教學專家和 國際英語教育研究基金會(TIRF)主席 Distinguished Professor of Applied Linguistics, Intercultural Communication, Second Language Acquisition and Teaching, and President of The International Research Foundation of English Language Education



澳門城市大學在國家、特區政府和社會各界的大力支持下, 承襲東亞大學文脈,秉持"服務澳門、融入灣區"的社會責任 與辦學使命,構建適應澳門經濟社會發展的人才培養體系, 形成具有澳門特色、中國靈魂、國際視野的教育理念,以大數 據技術為支撐發展新型人文社科,持續為澳門、大灣區和國家 培養了大批有知識有能力的實用型人才。

城大持續以精品教育和高端科研賦能大學發展行穩致遠,主攻 交叉學科,融合"國際學習"、"體驗學習"、"跨文化學習"、 "同伴學習"與"增值學習"的多元學習模式,積極推動粤港 澳大灣區和橫琴粵澳深度合作區高等教育融合發展。城大位於 中西文化交匯的城市,對接粵港澳大灣區、中國內地和全球 各地,以及葡語國家。未來,大學將利用澳門多元文化交融的 地理文化特點,持續提升國際視野,擴大學術影響力,弘揚 中國文化,講好中國故事。

過去十年,城大精品教育廣獲海內外認可,旅遊休閒管理學科 位居軟科 "2023世界一流學科排名"全球前20%,並率先 開展課程國際權威認證,旅遊業管理專業的博士、碩士、學士 學位課程為目前澳門唯一均獲聯合國世界旅遊組織 (UNWTO) TedQual優質教育素質認證的特色課程。2023年,城大社會 科學總論(SOCIAL SCIENCES, GENERAL)躋身ESI全球前1%, 成為學科發展的重要里程碑。

城大持續充實、提升師資及管理團隊,不斷面向全球延攬學 術及管理人才。本人現任國際英語教育研究基金會(TIRF) 主席,在英語教學領域積累了四十多年經驗,曾在美國多所 大學擔任副校長、英文系主任等職位,具備多年的高校管理 經驗。大學亦聘請了著名網絡安全領域專家周萬雷教授擔任副 校長,著名跨文化交際專家金立腎講座教授擔任人文社會科學 學院院長,著名教育評估專家程李穎教授擔任教育學院院長。 此外,城大延請多位學界知名專家、學者擔任特聘教授,壯大國家需求、全面發展的人才。

教研團隊,包括中國工程院院士、中國管理科學與信息工程 專家楊善林講座教授,著名作家余華教授,知名認知語言學 專家束定芳教授,著名經濟學家施建軍教授,著名國際問題 研究專家楊潔勉教授等。此外,超過80%的城大教學人員在 世界知名大學獲得博士學位,並廣泛聘請海內外知名專家 學者, 壯大學術牛力軍。

城大不僅在教學上堅持高品質高水準,在學術研究上也爭創一流。 城大現設有9大學院、16個特色鮮明的研究機構,持續承接 來自國際組織、國家部委、特區政府的研究項目。2021年, 城大與蘇州大學、葡萄牙埃武拉大學共建國家科技部中國一 葡萄牙文化遺產保護科學"一帶一路"聯合實驗室(籌), 推動澳門和國家的文化遺產保護材料科學創新發展。由城大 教職人員參與並發表的學術論文也實現了國際主流核心學術 期刊索引的全覆蓋,至今已有逾百部學術著作出版。

2023年,城大先後與北京語言大學及華東師範大學分別建立 "葡語國家中文教育和人文交流中心"及"葡語國家和地區 中文教育人才培育基地",促進葡語國家及地區的高品質中文 教育,推動中葡交流,加強文化和經濟交往,促進雙方人民 互聯互通。同年,因應社會大眾對大健康的追求,城大與業 界率先成立"分子熊現代中醫藥大健康研究中心",推動中 醫藥和大健康的研究與應用,服務產業現代化、國際化發展, 培養複合型專業人才,力將傳統與現代科學技術相結合,為 社會提供更全面的綜合大健康醫療方案。

未來,城大將向國際化都會型大學邁進,提升國際合作的視野 與實力;在鞏固和完善現有的九大學院的基礎上,著力交叉 學科建設;提高學生綜合素質及培養創新創業的能力;注重 科研的實用性及成果產業化; 重視引進和培養學術及管理 人才;持續提升行政管理與學術管治的成效,培養符合澳門與

With the strong support of the Central Government, the Macao SAR Government, and all sectors of society, the City University of Macau (CityU Macau) has inherited the legacy of the University of East Asia and developed an education system that is in line with the so-economic development and fulfills its social responsibility and the mission of "Serving Macao, Integrating into the Greater Bay Area." As a metropolitan university with "Macao Characteristics, China Soul, and Global Vision," we prioritize Digital Humanities and Social Sciences supported by Data Science and continue to innovate disciplinary structure to educate a wealth of high-caliber talents with solid knowledge foundation to serve Macao, Greater Bay Area, and the nation.

Commitment to quality education and research excellence continue to drive us ahead. The University offers interdisciplinary programs with a diverse pedagogical model that combines International Learning, Experiential Learning, Intercultural Learning, Peer Learning, and Value-Added Learning. CityU Macau plays an integral part in the integration of higher education in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area and Guangdong-Macao In-Depth Cooperation Zone, Located in a city where Chinese and Western cultures intersect while serving as a gateway to the Greater Bay Area, China, and the world, particularly to Portuguese-speaking countries, the University will continue to leverage its diverse cultural backgrounds and unique positionings to broaden its global perspective, expand academic reach, promote Chinese culture, and tell China's stories.

We are delighted to witness the University gaining recognitions in international academia over the past decade. Its Hospitality & Tourism Management subject ranked top 20% in the ShanghaiRanking's Global Ranking of Academic Subjects 2023. And its Hospitality & Tourism Management subject, covering bachelor's, master's and PhD education, is the only ones in Macao accredited with TedQual Certification by the World Tourism Organization (UNWTO) at all degree level. In 2023, according to the latest statistics from Essential Science Indicators (ESI), the University has achieved a significant milestone in its discipline development by being ranked among the top 1% globally in the Social Sciences, General category.

Credible faculty and a strong management team are essential for providing high-quality education and student services. That's why we continue to implement global initiatives to recruit experienced scholars and management executives. I currently hold the position of President at The International Research Foundation of English Language Education (TIRF). I have over 40 years of experience in the field of English teaching and have assumed various positions in tertiary education institutions before joining CityU Macau, such as Vice President and Head of the English Department at various universities in the United States, possessing years of experience in higher education management. The University has appointed renowned expert in the field of network security, Prof. Zhou Wanlei, as Vice Rector, leading intercultural communication expert, Prof. lin Lixian, as Dean of the Faculty of Humanities and Social Sciences, and esteemed education evaluation expert, Prof. Living Cheng, as Dean of the School of Education. In addition, the University has invited numerous leading scholars to serve as distinguished professors and strengthen the teaching and

research team, including academician of Chinese Academy of Engineering and expert in management science and information engineering, Prof. Yang Shanlin, prominent writer, Prof. Yu Hua, renowned cognitive linguist, Prof. Shu Dingfang, renowned economist, Prof. Shi Jianjun, and notable international affairs expert, Prof. Yang Jiemian. Furthermore, over 80% of our teaching staff have obtained PhD degrees from worldrenowned universities, and we have also broadly recruited renowned experts and scholars from both domestic and international institutions to join our academic force.

CityU Macau places great emphasis not only on high-quality teaching and learning but also on first-class academic research. With nine faculties and 16 distinctive research units, the University has undertaken research projects of international organizations, ministries and commissions, and the Macao SAR Government. In 2021, CityU Macau, Soochow University, and the University of Évora forged a tripartite partnership and established the China-Portugal Joint Laboratory of Cultural Heritage Conservation Science supported by the Belt and Road Initiative under the Ministry of Science and Technology, to promote innovative development in materials science for cultural heritage conservation. Additionally, academic papers prepared by CityU Macau faculty members are widely indexed in core international academic journals, and over a hundred academic works have been published so far.

In 2023, CityU Macau has partnered with Beijing Language and Culture University to establish the "Portuguese-Speaking Countries Center for Chinese Language Education and People-to-People Exchange": and has established the "Training Base for Chinese Language Educators in Portuguese-Speaking Countries and Regions" in collaboration with East China Normal University. These two units aim at facilitating high-quality Chinese language education in Portuguese-speaking countries and regions and promote exchanges between China and these countries. The goal is to foster stronger cultural and economic ties and enhance understanding between China and Portuguese-speaking communities around the world.

In response to the growing demand for well-being among citizens, CityU Macau has established the Research Center for Authenmole Modern Chinese Medicine Big Health. The center aims to promote research, applications, modernization, and internationalization of traditional Chinese medicine and the Big Health Industry, as well as seeks to cultivate interdisciplinary talents in this field. By doing so, the center aims to contribute to the development of a more comprehensive solution and integrated approach to healthcare that combines the best of ancient traditions and modern science and technology.

Looking towards the future. CityU Macau will continue to solidify its position as a leading metropolitan university with a global perspective and impact. With the support of nine faculties, we will introduce interdisciplinary programs to promote holistic development and equip students with innovative and entrepreneurial skillset. By optimizing our administrative and academic governance, we aim to make significant progress in the practicality and applicability of our scientific findings for the benefit of society, and nurture future generations to serve the nation

### 願景 Vision

追求"大數據技術支撐下的新型人文社科、交叉學科"的 核心價值,努力發展成為一所具有澳門特色、中國靈魂、 國際視野的都會大學。

The City University of Macau pursues the core value of social sciences and develops digital humanities and interdisciplinary studies underpinned by data science. It will continue to steer its role as a metropolitan university with pronounced emphasizes on Macao's Characteristics, China's Soul, and Global Vision.



### 使命 Mission

堅持"服務澳門,融入灣區"的辦學宗旨,積極配合特區政府經濟社會發展的長期策略與重大舉措,突出城市特色,緊跟市場需求完善學科建設,培養應用型、實務型人才。

The City University of Macau adheres to the philosophy of "serving Macao and integrating into the Greater Bay Area." It will continue aligning its initiatives with the government's long-term development strategies to enhance academic disciplines and nurture application-orientated talents to serve society.



大學概況 About CityU Macau | 大學歷史 University History 7 6 澳門城市大學 City University of Macau

## 大學概況 **About CityU Macau**



創立於 Founded in 1981<sup>年</sup>

在 **3** 個校區開展教學 Educational Activities in Campuses

設立 **9** 個學院 Faculties

Faculties

種中英葡文制學位課程 Chinese-, English-, and Portuguese-Medium Programs 學生逾 **10,000** 人 Over **10,000** K

600 人的國際化優秀師資隊伍 International Outstanding Faculty Members

80% 的教學人員在世界知名大學獲得博士學位 Over Boy Degrees Obtained PhD Degrees from International Prestigious Universities

6 個研究機構 Research Institutes 設立 ┫

社會科學總論(SOCIAL SCIENCES, GENERAL) 躋身科睿唯安基本科學

指標數據庫(ESI)全球 前 🗐 ESI Global **Top** 

in Social Sciences, General

全球交流學府 184 所 Global Exchange Network with Universities

旅遊休閒管理學科位居軟科 "2023世界一流學科排名"全球

Hospitality & Tourism Management ranked in the range of

in the ShanghaiRanking's Global Ranking of Academic Subjects 2023

# 大學歷史 **University History**

澳門城市大學承襲東亞大學之根,歷經四十餘載風雨歲月,厚 積而薄發,方興日盛。東亞大學是澳門開埠四百多年來第一 所中國人創辦的高等學府,是澳門城市大學的前身。後來, 城大歷經亞洲(澳門)國際公開大學,於2011年正式更名為 澳門城市大學,奉行"明德、博學、尚行"的校訓,知行合一。

城大堅持"服務澳門、融入灣區"的辦學宗旨,積極配合特區 政府和國家政治經濟社會發展的長期策略與重大舉措,突出 城市特色,跟進市場需求完善學科建設,培養應用型、實務型 的高端人才,獲得了社會的肯定。站在承前啟後發展基石上 面臨著新的發展機遇,城大將緊握區域合作契機,發揮學科 優勢,為提高本澳青年競爭力、產業發展與人才培養相結合 學術繁榮奠定紮實基礎,腳踏實地,孜孜以求,不斷進步。

The City University of Macau inherited the legacy of the University of East Asia - the first university in Macao established by the Chinese over 400 years ago when the city opened for trade. With over 40 years of history and it has embarked on a journey for betterment. Previously known as the East Asia Open Institute (Macau), it was officially renamed to its current title in 2011, with the motto "Virtue, Knowledge, Practice" to promote the value of knowledge and practice.

CityU Macau fulfills its mission of "serving Macao and integrating into the Greater Bay Area" and proactively working towards the Macao SAR Government and Central Government's long-term strategies and major measures for political, economic and social development. Serving Macao lies at the center of our mission. With recognized achievements in disciplines construction and high-end talent cultivation, the University has enunciated its commitment to society.

Facing new opportunities at this historical juncture, CityU Macau spreads its wings for a greater success. It will seize the opportunities for regional cooperation, bring its discipline advantage in full swing to improve the competitiveness of local youths, promote talent cultivation in line with industrial development, and enhance academic output. Going forward, we will continue making steady progress in a pragmatic manner.



大事記 Milestones 9 8 澳門城市大學 City University of Macau

### 大事記 **Milestones**

### 東亞大學時期 University of East Asia Period

### $\infty$ 0

 $\infty$ 0

東亞大學成立

The University of East Asia was founded



公開學院成立(現商學院前身) The Open College, the predecessor of the current Faculty of Business, was founded

研究院成立,首屆本科生畢業

Graduate College was founded. The first group of bachelor's degree graduates



 $\infty$ 0

 $\infty$ 

0

 $\infty$ 

 $\infty$ 

0

D

國家教育委員會贈送九龍壁予東亞大學,三位創辦人 於九龍壁前合影

The Nine Dragon Wall was gifted by the State Education Commission of the PRC. Group photo of the three cofounders in front of the Nine Dragon Wall



三位創辦人將東亞大學交付澳葡政府,舉行簽約儀式 A contract signing ceremony was held between the three co-founders and the Governor of Macau for handing over the University of East Asia to the Macau Portuguese Government



東亞大學的公開學院和研究院轉制成東亞公開學院 The Open College and Graduate School were reformed to become the East Asia Open Institute

### 亞洲(澳門)國際公開大學時期

#### Asia International Open University (Macau) Period

O

東亞公開學院和葡萄牙國立公開大學聯合組成亞洲 ( 澳門 ) 國際公開大學

The East Asia Open Institute and the Universidade Aberta of Portugal were jointly established the Asia International Open University (Macau)



東亞大學創校校長薛壽生(右二)繼續擔任校長 至2001年

The founding rector of the University of East Asia Hsueh Shou Sheng (2<sup>nd</sup> from right) continued as rector until 2001



在亞洲(澳門)國際公開大學成立一周年典禮上,葡萄牙總統 蘇亞雷斯(右一)發表講話

Mr. Mário Soares (far right), President of Portugal, delivered a speech at the I<sup>st</sup> anniversary ceremony of Asia International Open



0

於2010年,在三位創辦人邀請下,陳明金先生(右一) 接辦亞洲 (澳門)國際公開大學

In 2010, Mr. Chan Meng Kam (far right), invited by the three co-founders, acquired the Asia International Open University (Macau)



大事記 Milestones 11 10 澳門城市大學 City University of Macau

#### 澳門城市大學時期 City University of Macau Period

3

0

ന

2

4

0

2

D

0

2

大學更名為澳門城市大學,成立澳門城市大學基金會 作為大學的辦學實體,並積極實施"更名、改制、 轉型、升級"戰略

The University was renamed as City University of Macau, and established the City University of Macau Foundation Trust Committee as its entity. CityU then implemented the strategies of Rename, Restructure, Transform and Upgrade

人文社會科學學院和國際旅遊與管理學院成立

The Faculty of Humanities and Social Sciences and the Faculty of International Tourism and Management were established



2月,澳門城市大學基金會信託委員會舉行第一次會議 The first meeting of the City University of Macau Foundation Trust Committee held in February



葡語國家研究院成立

The Institute for Research on Portuguese-Speaking Countries was established

The School of Education was established

The School of Law was established

城市管理學院成立(現創新設計學院前身)

The Faculty of Urban Management and Studies, the predecessor of the current Faculty of Innovation and Design, was established

0

8月,澳門城市大學搬回原校址,並於原校址舉行 首個開學典禮

In August, the City University of Macau moved back to the original campus and held its first opening ceremony for the academic year 2015/2016



澳門城市大學"一帶一路"研究中心揭牌

The unveiling ceremony of "One Belt, One Road" Research Center at CityU Macau



聯合國教科文組織(UNESCO)全球首個 "澳門世界記憶 學術中心"進駐澳門城市大學並舉行揭幕儀式

The world's first "Memory of the World

Knowledge Centre - Macau' authorised by UNESCO, was unveiled at CityU Macau



"澳門與世界記憶工程"論壇於澳門城市大學召開 The Forum of "Macau and UNESCO's Memory of the World Programme'' was held at CityU Macau



9

舉辦三十五周年校慶暨榮譽博士頒授典禮,向東亞大學 三位創辦人黃景強博士、吳毓璘博士、胡百熙博士 頒授榮譽工商管理博士學位

CityU Macau conferred the Doctors of Business Administration honoris causa respectively upon Dr. Wong King Keung, Dr. Peter Y.L. Eng, and Dr. Edward Woo Pak Hay, the three co-founders of the University of East Asia, at the 35<sup>th</sup> Anniversary Celebration and Honorary Degree Conferment Ceremony











金融學院成立

The Faculty of Finance was established

國際旅遊與管理學院學士學位課程獲得聯合國世界旅 遊組織(UNWTO)TedQual課程認證,自此旅遊業管理 專業的博士、碩士、學士學位課程成為澳門目前唯一 均獲得TedQual優質教育素質認證的特色課程

Faculty of International Tourism and Management took the lead in offering bachelor's degree program with TedQual Certification accredited by the World Tourism Organization (UNWTO). Its bachelor's, master's and PhD degree programs in the field of tourism management are the only programmes in Macao obtained TedQual Certifications at all degree levels



The first Flag Raising Ceremony of CityU Macau was held





 $\infty$ 0

tedQual





12 澳門城市大學 City University of Macau
大事記 Milestones 13

#### 澳門城市大學時期 City University of Macau Period

2020年軟科(SHANGHAIRANKING)中國兩岸四地大學排名中,**澳門城市大學躋身百強,位列89名**The City University of Macau was **listed among the top 100 universities on the 2020 ShanghaiRanking's list of Top Universities in Greater China and ranked 89<sup>th</sup>** 

數據科學研究院成立 (現數據科學學院前身)

0

3

0

The Institute of Data Science, the predecessor of the current Faculty of Data Science, was established

3月28日,舉行四十周年校慶暨榮譽博士學位頒授典 禮及校慶晚宴,全國政協副主席何厚鏵、辜勝阻等嘉 賓出席活動。城大向喬曉陽博士頒授榮譽法學博士學 位,向潘志明博士頒授榮譽社會科學博士學位,同年 9月,向王偉光博士頒授榮譽社會科學博士學位

On 28<sup>th</sup> March, the Ceremony for the 40<sup>th</sup> Anniversary, the Conferment of Honorary Doctoral Degrees and the 40<sup>th</sup>Anniversary Gala Dinner were held. Mr. Edmund Ho and Mr. Gu Shengzu, Vice Chairmen of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference, were presented among the guests. The University conferred the Doctor of Laws honoris causa on Dr. Qiao Xiaoyang and Doctor of Social Sciences honoris causa on Dr. Pun Chi Meng. In September, CityU Macau conferred the Doctor of Social Sciences honoris causa on Dr. Wang Weiguang











澳門城市大學與蘇州大學、葡萄牙埃武拉大學共建的中國-葡萄牙文化遺產保護科學"一帶一路"聯合實驗室於四十周年校慶啟動典禮上揭牌

The China-Portugal Joint Laboratory of Cultural Heritage Conservation Science supported by the Belt and Road Initiative, jointly set up by Soochow University, the University of Évora and the City University of Macau, was inaugurated at the Anniversary Ceremony



2021

澳門中國文化研究院揭牌,研究院由王偉光教授、喬曉陽博士、校董會陳明金主席發起成立,探究中國文化在人文、科技、 經貿、社會四大領域中的歷史軌跡和發展脈絡。同年舉辦首場名師大講堂,由王偉光教授主講

The plague-unveiling ceremony of Macao Research Center for Chinese Culture, co-founded by Dr. Wang Weiguang, Dr. Qiao Xiaoyang and Chairman Chan Meng Kam, was held. It aims to build a think tank, exploring the history and development of Chinese culture in four major fields: humanities, technology, economy and trade, and society. CityU Macau invited Dr. Wang Weiguang to deliver the first High-end Academic Seminar in the same year





澳門城市大學-察哈爾中心揭牌,冀合力打造公共外交智庫。同年舉辦察哈爾外交大講堂第一講,由外交公署劉顯法特派員主講 The City University of Macau – Charhar Center was inaugurated with the aim of building a think tank for public diplomacy. In the same year, the first lecture of the Charhar Diplomatic Lecture Series was delivered by Mr. Liu Xianfa, Commissioner of the Ministry of Foreign Affairs of the PRC in the Macao SAR





022

5月28日,舉辦榮譽博士學位頒授典禮暨2021/2022學年畢業典禮,向高福院士頒授榮譽理學博士學位,向余華教授頒授榮譽文學博士學位,向韓方明博士頒授榮譽社會科學博士學位,向高開賢博士頒授榮譽工商管理博士學位

On 28th May, CityU Macau held the Ceremony for the Conferment of Honorary Degree and the Congregation 2021/2022 to confer the degree of Doctor of Science *honoris causa* on Academician George Fu Gao, the degree of Doctor of Letters *honoris causa* on Prof. Yu Hua, the degree of Doctor of Social Sciences *honoris causa* on Dr. Han Fangming, and the degree of Doctor of Business Administration *honoris causa* on Mr. Kou Hoi In



### 澳門城市大學時期

#### City University of Macau Period

"鵬城博維澳門分靶場一澳門城市大學網絡安全測試 基地"揭牌,冀充分發揮雙方技術平台優勢,共同為 各方及行業輸送高水平的網絡安全技術人才

The Peng Cheng Macao Cyber Sub-Range—City University of Macau Cyber Security Testing Base was inaugurated with the goals of steering the strengths of both sides and fostering the development of skilled cyber security professionals for various sectors and industries



由澳門城市大學倡議,聯合香港都會大學、深圳大 學、廣州大學及東莞城市學院共五所全球都會型大學 共同發起成立的都會型大學全球聯盟舉行成立儀式

The Global Consortium of Metropolitan Universities, initiated by the City University of Macau in partnership with the Hong Kong Metropolitan University, Shenzhen University, Guangzhou University, and Dongguan City University, marked its official inauguration with an opening ceremony



吳在權創業就業中心揭幕,中心在校董會副主席 吳在權的指導和支持下成立,探索將創新創業融入 人才培養全過程的特色教育模式

The Ung Choi Kun Entrepreneurship and Career Centre was inaugurated with the guidance and support of Mr. Ung Choi Kun, Vice Chairman of the University Council. This Centre aims to pioneer a distinctive educational model that integrates entrepreneurship and career development into the process of nurturing talented individuals



#### 澳門城市大學社會科學總論

3

3

(SOCIAL SCIENCES, GENERAL) 進入ESI全球前1% The City University of Macau ranked in ESI top 1% globally in the field of Social Sciences, General

澳門城市大學與國際跨文化溝通研究協會(IAICS) 聯合主辦第28屆國際跨文化溝通研究協會國際會議 The City University of Macau and the International Association for Intercultural Communication Studies (IAICS) co-organized the 28th International Conference of the International Association for Intercultural Communication Studies



3月28日,舉行四十二周年校慶啟動儀式暨學生活動 中心揭幕儀式。同日舉行榮譽博士頒授典禮,為余華 教授頒授榮譽文學博士學位,為韓方明博士頒授榮譽 社會科學博士學位,並由余華教授主講榮譽博士講座 The Opening Ceremony for the Celebration of the 42<sup>nd</sup> Anniversary of the City University of Macau and Unveiling Ceremony of Student Activity Center was hosted on 28th March. On the same day, CityU Macau hosted the Ceremony for the Conferment of Honorary Degree to confer the Degree of Doctor of Letters honoris causa on Prof. Yu Hua and the Degree of Doctor of Social Sciences honoris causa on Dr. Han Fangming









### 3 0

#### 澳門城市大學藝術團成立

The City University of Macau Art Troupe was established



分子態現代中醫藥大健康研究中心成立, 研究成果將服務中醫藥產業及大健康產業的 現代化、國際化發展

The Research Center for Authenmole Modern Chinese Medicine Big Health was inaugurated with the aim of steering the modernization and internationalization of the traditional Chinese medicine and healthcare industries with its research achievements



2023國際英語教育中國大會在澳門城市大學氹仔校區開幕,本屆大會由中國 日報社和上海外國語大學主辦,澳門特別行政區政府教育及青年發展局聯合 主辦,21世紀報社和澳門城市大學聯合承辦。同日由國際英語教育中國大會 與城大聯合成立的"一帶一路"英語教育粵港澳大灣區交流基地啟動

The 2023 Global English Education China Assembly, hosted by the China Daily and the Shanghai International Studies University, co-hosted by Macao SAR Government Education and Youth Development Bureau, and organized by the City University of Macau and the 21st Century English Education Media, took place at the Taipa Campus. On the same day, the establishment of the Belt and Road English Education Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Exchange Base was announced





澳門城市大學與中央民族大學合作舉辦數據科學與大數據技術專業本科 教育項目,是第一個澳門高校與內地高校合作在海南國際教育創新島辦學的 項目,將共同培養優秀的智能科技人才

The City University of Macau and the Minzu University of China offer a joint undergraduate program in data science and big data technology. This program, the first joint education project between a Macao university and a mainland university on the Hainan International Education Innovation Island, aims to cultivate outstanding talents in the field of smart technology



6月17日,舉辦榮譽博士學位頒授典禮暨 2022/2023學年畢業典禮,向朱健康講席教授、 高文院士頒授榮譽理學博士學位,向歐安利 大律師頒授榮譽法學博士學位,向龔亞夫教授 頒授榮譽社會科學博士學位

The City University of Macau hosted the Ceremony for the Conferment of Honorary Degree and the Congregation 2022/2023 on 17th June. The ceremony conferred the degrees of Doctor of Science honoris causa on Chair Prof. Jian-Kang Zhu and Academician Wen Gao, the degree of Doctor of Laws honoris causa on Lawyer Leonel Alberto Alves, and the degree of Doctor of Social Sciences honoris causa on Prof. Yafu Gong



由澳門城市大學與北京語言大學合作共建的葡語 國家中文教育和人文交流中心揭牌

The Chinese Language Education and Cultural Exchange Center for Portuguese-Speaking Countries was inaugurated as a collaborative effort between the City University of Macau and the Beijing Language and Culture University





16 澳門城市大學 City University of Macau 教與學 Teaching and Learning 17

# 教與學 Teaching and Learning

澳門城市大學追求大數據技術支撐下的新型人文社科,發展交叉學科,並在講好中國故事、大數據、金融科技、開拓大健康和城市發展等領域著重未來學科建設,堅持走都會大學的辦學道路,融入城市生活。實踐"國際學習"、"體驗學習"、"跨文化學習"、"同伴學習"與"增值學習"的多元學習模式,接軌國際。

城大率先開展課程國際權威認證,旅遊業管理專業的博士、碩士、學士學位課程為目前澳門唯一獲聯合國世界旅遊組織(UNWTO)TedQual優質教育素質認證的特色課程。商學院和金融學院以其優質的課程、豐碩的教研成果和發展潛力,獲得商學院畢業生協會(Business Graduates Association, BGA)的認證,分別獲得BGA Accreditation (Gold Status)以及BGA Validation (Silver Status)。優質課程及學院認證是城大全面提升國際化人才培養的重要舉措。此外,城大開設超過60門不同領域的通識課程,透過"核心課程+模塊選修課程+自主跨專業選修課程"學習模式,為本科生提供均衡教育,促進學生智性的全面發展。

城大持續充實、提升師資及管理團隊,超過80%的教學人員 在世界知名大學獲得博士學位,大學並廣泛聘請海內外知名 專家學者,進行授課及指導研究生。各學院教師帶領研究生 共同參與特區政府及國家級機構委託的科學研究項目,持續 提升研究生的科研能力。

近兩年,城大與逾230所海內外知名院校、機構、企業建立緊密的合作關係,為學生開展國際學習和體驗學習開拓平台,提升學生國際視野。目前,城大與葡萄牙米尼奥大學(University of Minho)、西班牙格拉納達大學(University of Granada)等國際高校正開展Erasmus+師生交換項目,並加入UMAP(University Mobility Asia Pacific)加強與亞太地區高校的師生交流與合作。此外,城大與智網安雲(武漢)信息技術有限公司、珠海歐比特宇航科技有限公司、珠海格力集團等知名企業建設聯合實驗室,定向聯合培養人才,為學生實習和就業創造機遇。

為滿足社會對"終身教育、持續進修"的需求,大學下設國際培訓與測試中心,緊貼社會需求開設在職及專業培訓課程,提供全面的國際主流英語考試服務。





CityU Macau pursues the core values of Digital Humanities and Social Sciences supported by Data Science, and develops interdisciplinary disciplines with focuses on the Telling China's Stories, Data Science, Fintech, Healthcare, and City Development. It is committed to the development path of an global metropolitan university and to integrating its education into urban living. The University implements a diverse learning model that aligns with international standards, featuring International Learning, Experiential Learning, Intercultural Learning, Peer Learning, and Value-Added Learning.

CityU Macau takes the lead in offering programs with international accreditations. Its Hospitality and Tourism Management subject, covering bachelor's, master's and PhD education, is the only ones in Macao accredited with TedQual Certification by the World Tourism Organization (UNWTO) at all degree level. The Faculty of Business and Faculty of Finance have been awarded BGA Accreditation (Gold Status) and BGA Validation (Silver Status) respectively by the Business Graduates Association (BGA) for their quality curriculum setting, fruitful education and research achievements, and promising potential for development. High-quality programs and faculty accreditations are pivotal measures for the University to enhance the cultivation of international talent in all aspects. In addition, CityU Macau offers more than 60 general education courses in different fields. Through a 3-dimension learning model through compulsory courses, elective courses, and cross discipline courses, the University provides an all-rounded education for undergraduates and promotes the holistic development of each individual.

CityU Macau continues to build a credible teaching and management team. Over 80 percent of its academic staff obtained their PhD degrees from world-renowned universities. The University invites leading experts and scholars with domestic and overseas backgrounds to educate and supervise postgraduate students. Under the guidance of the faculty, postgraduate students have the opportunity to participate in scientific research projects commissioned by the Macao SAR Government and national institutions, thereby enhancing their research capabilities.

In the past two years, CityU Macau has established close partnerships with over 230 renowned universities, institutions, and enterprises at home and abroad, providing a platform for students to engage in international and experiential learning, and broadening their global vision. Currently, the University is offering Erasmus+ programs in collaboration with other international higher education institutions such as the University of Minho and the University of Granada. It has also joined the University Mobility Asia Pacific (UMAP) to strengthen the exchange and cooperation between faculty and students of higher education institutions in the Asia-Pacific region. Moreover, CityU Macau has established joint laboratories in conjunction with well-known enterprises such as Zhiwang Anyun (Wuhan) Information Technology Co., Ltd., Zhuhai Orbita Aerospace Science & Technology Co., Ltd. and Zhuhai Gree Group Co., Ltd. to cultivate talents by providing internship opportunities and enhancing their employability.

Catering to public's needs for lifelong learning and continuing education, CityU Macau has established the International Training and Testing Center (ITTC) to offer on-the-job and professional training programs and provide comprehensive services for international English language proficiency tests.

### 接軌國際 模式多元

Diverse Education Models complying with International Standards

18 澳門城市大學 City University of Macau

### 學術研究 Academic Research

澳門城市大學現設有16個特色鮮明的研究機構,部分為澳門首創或唯一設立,包括國家科技部中國-葡萄牙文化遺產保護科學"一帶一路"聯合實驗室(籌)、教育部人文社科重點研究(夥伴)基地-澳門社會經濟發展研究中心、教育部人文社科重點研究(夥伴)基地-澳門教育發展研究所、澳門中國文化研究院、澳門城市大學-察哈爾中心、國際培訓與測試中心、經濟研究所、葡語國家研究院、亞太商務研究中心、數據科學研究中心、心理分析研究院、外語教育與研究中心、藝術教育研究中心、智慧旅遊與博彩研究所、澳門"一帶一路"研究中心、分子態現代中醫藥大健康研究中心。

大學科研成果斐然,近年來累計發表學術論文逾千篇,實現了多個國際主流核心學術期刊索引全覆蓋,出版逾百部學術著作。科研團隊持續承接包括國家自然科學基金、澳門基金會、澳門政策研究和區域發展局、澳門特區政府人才發展委員會、教育及青年發展局、澳門貿易投資促進局等機構委託之科學研究項目。

城大與蘇州大學、葡萄牙埃武拉大學共建國家科技部中國一葡萄牙文化遺產保護科學"一帶一路"聯合實驗室(籌),將通過引進先進的材料分析設備和技術,推動我國文化遺產保護材料科學創新發展,並將"一帶一路"國家戰略與"中葡平台"區域發展定位有機結合,匯聚澳門、蘇州、葡萄牙

埃武拉三座世界遺產城市的文化遺產保育研發力量,推動澳 門高質量發展的同時持續推動文化遺產保育。

為弘揚中國文化,推動澳門在學術交流、學科建設等方面的發展,助力澳門文化教育,"一國兩制"偉大實踐與"一帶一路"倡議,城大成立澳門中國文化研究院,聯合內地多方優質學術機構,集萃豐富學術資源,合創高端智庫,主動擔當起全方位、多角度研究中國文化,並助力澳門成為中國優秀文化對外傳播重要門戶的歷史使命,探究中國文化在人文、科技、經貿、社會四大領域中的歷史軌跡和發展脈絡。

澳門城市大學-察哈爾中心的成立,與城大的"中國文化傳播"和"城市綜合治理(城市學)"學科矩陣組合發揮良好的學科協同效應,有效服務特區"一中心、一平台、一基地"的三大核心定位,打造"城市外交"與"公共外交"的重要智庫。

此外,城大積極與澳門、橫琴粵澳深度合作區、粵港澳大灣區的知名企業共建聯合實驗室,推動數據安全智能防護聯合實驗室、時空大數據與人工智能聯合實驗室、工業互聯網安全聯合實驗室的建設,加強產學研聯動,服務珠澳戰略性產業發展,為學生提高研究能力及創業就業開闢更廣闊的平台。



## 科研創新 產學結合 Innovative Sci-Technology to facilitate Industry-Academia Collaboration



CityU Macau has 16 distinctive research institutes, some of which are the first or only ones in Macao, including the China-Portugal Joint Laboratory of Cultural Heritage Conservation Science supported by the Belt and Road Initiative under the Ministry of Science and Technology, Ministry of Education Key Research Institute of Humanities and Social Sciences at Universities – Research Centre for Macau Social and Economic Development, Ministry of Education Key Research Institute of Humanities and Social Sciences at Universities - Research Institute of Macau Education Development, Macao Research Center for Chinese Culture, City University of Macau - Charhar Center, International Training and Testing Center, Institute of Economic Research, Institute for Research on Portuguese-Speaking Countries, Asia-Pacific Business Research Centre, Research Center in Data Science, Institute of Analytical Psychology, Foreign Languages Education and Research Center, Research Centre for Arts Education, Institute of Smart Tourism and Gaming, and Macau "One Belt, One Road" Research Center, and Research Center For Authenmole Modern Chinese Medicine Big Health.

The University has carried out remarkable research output. In recent years, the faculty has published over 1,000 academic papers which are indexed in top international academic journals and published more than 100 scholarly works. Our research team has undertaken projects commissioned by government bodies and organizations, including the National Natural Science Foundation of China, Macao Foundation, and local government bodies, namely Policy Research and Regional Development Bureau, Talents Development Committee, Education and Youth Development Bureau, and Macao Trade and Investment Promotion Institute.

CityU Macau, Soochow University (China) and the University of Évora (Portugal) have established the China-Portugal Joint Laboratory of Cultural Heritage Conservation Science supported by the Belt and Road Initiative under the Ministry of Science and Technology. With state-of-the-art equipment and cutting-edge technology of material analysis, the joint laboratory aims to promote the innovative

development of materials science in cultural heritage conservation, fostering the integrations to the Belt and Road Initiative supported by Macao's role as the exchange platform between China and the Portuguese-speaking countries in regional development, bringing together research and development capabilities of the three world heritage cities, and promoting the high-quality development of Macao while fostering cultural heritage conservation.

As a local university, CityU Macau is responsible for promoting Chinese culture and values. We have established the Macao Research Center to support academic exchanges, disciplinary development, the "One Country, Two Systems" principle, and the Belt and Road Initiative. The research center is a leading think tank on Chinese culture studies and research that sharps Macao into a vital gateway for disseminating Chinese culture. Under collaborations with top academic institutions at home, it leverages resources to explore the history and development of Chinese culture in humanities, science and technology, economics and trade, and society. In addition, we have built the City University of Macau — Charhar Center to strengthen our academic offerings in Chinese culture and urban sciences. The Charhar Center is an influential think tank for "city diplomacy" and "public diplomacy" that serves Macao's three core positionings of "One Centre, One Platform, One Base".

Aside from that, CityU Macau is actively establishing joint laboratories with renowned enterprises in Macao, the Guangdong-Macao In-Depth Cooperation Zone in Hengqin, and the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area to promote the development of joint research laboratories on data security and smart protection, spatio-temporal big data and artificial intelligence, and industrial internet security. These partnerships will strengthen the linkage between industries and academia to serve the industrial development in Zhuhai and Macao and forge a substantial platform to enhance students' research capability, entrepreneurship, and employability.

20 澳門城市大學 City University of Macau

# 學生生活 Student Life

澳門城市大學注重打造多彩且富有凝聚力的校園 文化,鼓勵學生培養廣泛的興趣愛好,推動學生 綜合發展。

城大鼓勵學生積極參加各類比賽,學以致用,一展所長,在本澳及全國性賽事上獲獎無數,備受肯定,諸如第八屆中國國際"互聯網+"大學生創新創業大賽金獎、第六屆全國大學生創新體驗競賽一、二等獎,2023第四屆東方創意之星設計大賽一粵港澳賽區及國賽(總決賽)高教組金獎,第十三屆"挑戰盃"中國大學生創業計劃競賽銀獎、銅獎,2022"共賦未來·創益大會"社會創新大賽全國二等獎,2023年巴黎DNA設計大獎(DNA Paris Design Awards)優勝獎(WINNER),第十九屆亞洲運動會武術(散打)銀牌等。

高端學術講座活動是城大校園生活的重要組成,城大定期邀請各領域著名專家、學者到校辦講座,與學生分享領域前沿知識,開展互動交流,為學生搭建與學界、業界名人交流溝通的平台。其中"榮譽博士講座""城大大師講座""察哈爾外交大講堂"等已形成城大特色品牌,開拓學生眼界,培養學生愛國愛澳的美好品質與深厚的家國情懷。

在澳門文化局、教育基金等機構的支持下,城大自2015年起舉辦一年一度的校園文化節,通過精彩的才藝表演和互動活動,為學生搭建展示自我的平台,豐富校園生活,幫助學生體會多元校園文化,帶動陽光積極的校園風氣。此外,為使學生更充分地了解本澳及粤港澳大灣區的產業發展和人力資源市場動態,創造就業機會,城大舉辦校園創業就業嘉年華,吸引近百家優秀企業進校招聘。

為全面提升學生就業、創業能力與質量,城大成立吳在權創業就業中心,探索將創新創業融入人才培養全過程的特色教育模式。中心與勞工事務局、中山國際人才港服務中心、廣州青年就業創業服務中心、江門市新會區委人才辦、深圳北站港澳青年創新創業中心等二十家單位和機構建立了戰略合作關係,務求為學生提供適切的



就業創業指導與支援。目前已成功孵化了"唐潮詩仁""書贏" "青芒有聲""呠呠"等四個項目創業團隊。

城大組織成立了體育校隊、藝術團、國旗隊、義工隊、辯論隊、校園公關大使等校隊。其中籃球隊、足球隊與劍擊隊等體育校隊多次代表城大參加全澳及全國的各大比賽,屢獲佳績。城大義工隊一直堅持以"用生命感動生命"的宗旨為社會作出力所能及的貢獻,每學年師生積極參與社會服務,在全民核酸檢測志願服務、探訪長者中心、為弱智人士賣旗籌款等活動中貢獻城大力量。

社團是學習教育的課外延伸,為大學校園注入新的活力,提供自我探索和發展、自我服務和管理的機會。城大現設有學生會和研究生會兩個學生社團,其中學生會下設26個屬會,領域涵蓋中國文化、文學、外語、體育、書畫、音樂、樂器、棋藝、話劇、電子競技、漢服、舞蹈、義工、攝影、動漫等。

2023年,城大增設學生活動中心及學生俱樂部,建築面積逾3,600平方米,為同學們提供包括讀書、討論學習、團隊活動、健身等多功能於一體的複合空間,方便學生開展課餘活動,培養興趣、陶冶情操、增進交流。

### 多彩校園 全人發展

Splendid Campus Culture to cultivate Whole Person Development

CityU Macau is committed to build a diverse and cohesive campus culture, promoting holistic development and encouraging students to develop interests and hobbies aside from their studies.

At CityU Macau, students are encouraged to actively participate in competitions to excel their strength and put their knowledge into practice. Over the past years, students have achieved remarkable success in local and national competitions, earning numerous awards that recognize their exceptional abilities across a wide range of disciplines. Notable awards included: gold prize at the 8th China International College Students' "Internet+" Innovation and Entrepreneurship Competition; first and second prizes at the 6th National Innovation Experience Competition for College Students; gold award in the tertiary education category at the Greater Bay Area regional level in the 4th Orient Start Design Award; silver and bronze prizes at the 13th Challenge Cup China College Students' Entrepreneurship Competition; national second prize at the 2022 Youth for Greater Good Expo Innovation Competition; a winner award at the DNA Paris Design Awards 2023; and silver medal at Wushu (Sanda) finals in the 19th Asian Games Hangzhou.

High profile academic seminars are an integral part of our campus life. CityU Macau invites renowned experts and scholars in various fields to give lectures to share cutting edge knowledge and interact with students, providing a platform for students to communicate with leading figures in academia and industries. Among them, the "Doctor honoris causa Lecture Series," "Diplomatic Lecture Series," "Master Lecture Series," and "Charhar Diplomatic Lecture Series" have become the iconic activities of CityU Macau. These activities strive to help students broaden horizons and foster their sense of patriotism

With the support of the Macao SAR Government Cultural Affairs Bureau and the Education Fund of the Education and Youth Development Bureau, the University has held the "City University of Macau Cultural Festival" annually since 2015. Through spectacular performances and engaging interactive activities, the festival offers a platform for students to showcase their talents, fostering a positive campus atmosphere and promoting a diverse campus culture. Furthermore, the University organizes the "CityU Career Fair" to enhance students' understanding of local market trends and the industrial development within the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area. Each year, nearly a hundred prominent enterprises participate in the fair, offering a wide range of job opportunities for students.

To enhance students' employability and entrepreneurial skills, CityU has established the Ung Choi Kun Entrepreneurship and Career Centre.Through this center, the University aims to pioneer a distinctive educational model that integrates innovation and entrepreneurship to nurture talent. To provide effective employment support and entrepreneurship advisory services, the center boasts strategic cooperations with 20 units and organizations, including the Labor



Affairs Bureau, Zhongshan International Talent Hub, Guangzhou Hong Kong-Macao Youth Innovation and Entrepreneurship Service Center, Jiangmen Xinhui District Committee Talent Office, and Shenzhen North Station-Center for Hong Kong & Macao Youth Innovation and Entrepreneurship. Currently, the center has successfully incubated four project-based entrepreneurial teams: "Tang Chao Shiren," "Shu Ying," "Qingmang Yousheng," and "Pen Pen."

CityU Macau has a number of student clubs and societies, including Sports Teams, Art Troupe, Flag-Raising Team, Volunteering Team, Debating Clubs, and Student PR Team. Sports teams such as the basketball, football and fencing teams have represented the University in many major national and local competitions and gained distinctive achievements. The principle of "Life influences life" is ingrained in every member of the Volunteering Team, and they are committed to serving society through their dedicated service. Every academic year, faculty and students actively participates in a wide range of community service, such as city-wide nucleic acid testing, visiting elderly care centers, and public fundraising by selling stickers for individuals with intellectual disabilities. With these wholehearted services, we are devoting CityU power to address city's needs.

Societies and clubs are extracurricular activities that infuse the campus with dynamic and positive energy, offering valuable opportunities for personal growth and fulfillment for each individual. CityU Macau has two student associations: the City University of Macau Students' Association and the City University of Macau Postgraduate Association. A total of 26 affiliated clubs across different areas were established, such as Chinese culture, literature, foreign languages, sports, painting and calligraphy, music, musical instruments, chess, drama, eSports, traditional Chinese clothing – Hanfu, dance, volunteering, photography, and animation.

In 2023, CityU Macau established the Student Activity Center and the Student Club, covering a size of 3,600m², to provide multifunctional spaces for studying, academic discussions, team activities, and fitness. These facilities are the ideal places for students to engage in extracurricular activities, cultivate their sentiments, promote personal development, and foster peer communication.

22 澳門城市大學 City University of Macau 國際視野 Global Vision 23

# 國際視野

#### Global Vision



澳門城市大學近兩年相繼與逾230所海內外知名院校、機構 企業開展多層次合作,並注重加強與葡語系國家的聯繫與交流。

目前,城大與中央民族大學、北京語言大學、北京郵電大學 中國傳媒大學、中國社會科學院大學、華東師範大學 蘇州大學、廈門大學、武漢大學、南京大學、華南理工大學 上海外國語大學、葡萄牙埃武拉大學(University of Évora)、 葡萄牙科英布拉大學(University of Coimbra)、葡萄牙阿威羅大學 (University of Aveiro)、葡萄牙米尼奧大學(University of Minho)、 澳大利亞悉尼科技大學(University of Technology Sydney)、 澳大利亞迪肯大學(Deakin University)、馬來西亞拉曼大學 (Universiti Tunku Abdul Rahman)、韓國漢陽大學、劍橋大學 彭布羅克學院(Pembroke College, Cambridge)、香港樹仁大學等 高校建立友好合作關係,並於師生交流、聯合培養人才、科學研 究、合辦課程等方面開展務實合作,為師生搭建創新學習平台。

城大與中國銀行(澳門)、澳門國際銀行、大西洋銀行、 丁銀澳門、澳門街坊會聯合總會、澳門婦女聯合總會、澳門城市 規劃學會、澳門新經濟協會、廣州數説故事信息科技有限公司 智網安雲(武漢)信息技術有限公司、中國日報、美圖公司 察哈爾學會、珠海歐比特宇航科技有限公司、珠海格力 集團、美國奧蘭多迪十尼、迪拜棕櫚島索菲特水療度假酒店、

洲際酒店集團等企業、機構建立緊密的合作關係,為聯合開展 科學研究、體驗學習、創新創業等創造更多機遇。

為加強都會型大學全球聯盟成員高校之間的緊密合作,助力 高校與城市多維融合創新發展,城大提出倡議,並聯合香港 都會大學、深圳大學、廣州大學及東莞城市學院共五所全球 都會型大學共同發起成立都會型大學全球聯盟。2022年11月, 大學舉辦都會型大學全球聯盟成立儀式暨校長論壇,論壇以 "共生、共興、共榮:大學與城市可持續、高質量發展"為 主題,邀請來自聯盟成員高校華東師範大學、深圳大學、南通 大學、韓國明知大學、廣州大學、香港都會大學、福州大學、 台灣淡江大學、東莞城市學院、北京城市學院、馬來西亞拉曼 大學(Universiti Tunku Abdul Rahman)、日本東京都市大學的校長 代表交流討論,分別圍繞"大學與城市的多維融合與互動"、 "後疫情時代大學的交流與創新"及"都會型大學全球聯盟的 深度合作"三個專題建言獻策。

此外,城大與海外合作院校開展了寒暑期交流項目、學期交換 計劃及短期來訪交流活動等,為學生提供大量赴外學習與 交流的機會。城大近年來成功與葡萄牙、西班牙、土耳其等 國家的高校合作開展Erasmus+師生交換項目,並通過加盟UMAP (University Mobility Asia Pacific) 推動與亞太地區高校的師生

全球交流 校企合作

交流與合作。

In the past two years, CityU Macau has established multi-level collaborations with over 230 top universities, organizations and enterprises with pronounced emphasis on the exchanges with Portuguese-speaking countries.

At present, CityU Macau has established mutually beneficial partnerships with various higher education institutions in academic exchange, joint training, scientific research and joint programs which build innovative learning platforms for students and faculty members. Our partner universities include Minzu University of China, Beijing Language and Culture University, Beijing University of Posts and Telecommunications, Communication University of China, University of Chinese Academy of Social Sciences, East China Normal University, Soochow University, Xiamen University, Wuhan University, Nanjing University, South China University of Technology, Shanghai International Studies University, University of Évora, University of Coimbra, University of Aveiro, University of Minho. University of Technology Sydney, Deakin University, Universiti Tunku Abdul Rahman, Hanyang University, Pembroke College - University of Cambridge , Hong Kong Shue Yan University, and others.

Also, CityU Macau has established close ties with enterprises and organizations to develop joint research and create opportunities for experiential learning, innovation and entrepreneurship. Our partner institutions include Bank of China (Macau) Ltd., Luso International Banking Ltd., Banco Nacional Ultramarino S.A. (BNU Bank), Industrial and Commercial Bank of China (Macau) Ltd., General Union of Neighbourhood Associations of

Macao, Women's General Association of Macau, Macao Urban Planning Institute, Macau New Economic Union, Guangzhou DataStory Information Technology Co., Ltd., Zhiwang Anyun (Wuhan) Information Technology Co., Ltd., China Daily, Meitu Inc., Charhar Institute, Zhuhai Orbita Aerospace Science & Technology Co., Ltd., and Zhuhai Gree Group Co., Ltd., Walt Disney World Resort, Sofitel Dubai The Palm Resort & Spa, InterContinental Hotels Group, and many others.

To strengthen the close collaboration among partner universities and stimulate multi-dimensional integration and interaction between universities and cities, CityU Macau initiated and joined hands with the Hong Kong Metropolitan University, Shenzhen University, Guangzhou University, and Dongguan City College to establish the Global Consortium of Metropolitan Universities (GCMU). In November 2022, CityU Macau hosted the inauguration ceremony and Presidents' Forum to mark the establishment, themed "loint Effort to a Shared Success: Sustainable Development of Universities and Cities." The forum brought together the presidents' representatives from GCMU member universities to share their insights on three topics: "Multi-dimensional Integration and Interaction between Universities and Cities,""Exchange and Innovation of Universities in the Post-pandemic Era," and "Strategic Collaboration among Metropolitan Universities." The member universities include East China Normal University, Shenzhen University, Nantong University, Myongji University, Guangzhou University, Hong Kong Metropolitan University, Fuzhou University, Tamkang University, Dongguan City College, Beijing City University, University Tunku Abdul Rahman, and Tokyo City University

In collaboration with partner universities, CityU Macau carries out a range of summer and winter exchange programs, semester exchange programs and shortterm exchange visits to provide opportunities for students to study outside Macao. In recent years, the University has teamed up with higher education institutions in Portugal, Spain, and Turkey in Erasmus+ Programme and joined the University Mobility Asia Pacific (UMAP) to strengthen the exchanges amongst higher education institutions in the Asia-Pacific region.



From Global Engagement to Industry-Academia Collaboration

24 澳門城市大學 City University of Macau 商學院 Faculty of Business 25

## 商學院 **Faculty of Business**



商學院成立於1981年,是城大歷史最悠久的旗艦學院,與大學共同經歷了40餘載的歷程。學院以培養 適應不同行業要求的複合型高級管理與經濟人才為目標,鼓勵探索與創新,積極探尋產學研互動的教學 模式,著力提升師生的學術和研究水平,為澳門、粵港澳大灣區和國家經濟領域的管理及服務提供更有效 的模式,推動澳門以其獨特的優勢更好地服務中國與葡語國家間的商業及文化交流。

學院開設工商管理本碩博課程,通過理論與實踐並重的教學模式和多元化的課程,加強學生的專業知識和 技能,以服務國際商務精英人才培養的需求。師資團隊來自世界各地的著名高校,有豐富的行業和海外 業界經驗,包括歐洲、北美、中國內地以及港澳台地區。

此外,商學院致力於啟發學生的創造力,通過校企合作創造更優秀的學習環境。學院鼓勵學生參加校外 講座、研討會及創業比賽等課外活動,近來,商學院積極籌備創業比賽校園賽事等,使學生能累積更多 比賽經驗,學以致用。

目前,學院正積極發展校友平台及就業中心,建立校友與學院間的緊密聯繫,邀請校友分享成功經驗及 舉辦就業講座,構建校友網絡,為學生提供更直接有效的就業或創業資訊,為學生就業提供幫助

The Faculty of Business (FOB), founded in 1981, stands as the oldest and most prestigious faculty within CityU Macau, boasting a history spanning over four decades. With the objective of nurturing interdisciplinary senior management and economic talent to meet the needs of various industries, FOB encourages exploration and innovation. It actively develops an interactive teaching model infused with industry-academia collaboration, and enhances the academic and research capacity of both teachers and students. The faculty adopts a more efficient management and leadership service model for the economic sectors in Macao, the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, and China. Therefore, it leverages Macao's unique advantages to better serve the commercial and cultural exchange between China and the Portuguese-speaking countries.

FOB offers bachelor's, master's and doctoral programs in Business Administration. Through diverse curriculums and a teaching model that places equal importance on theoretical knowledge and practical application, the faculty aims to enhance students' professional knowledge and expertise to cater to the global demand for international business elites who possess the necessary skills and capabilities to excel in the field. The faculty members have teaching

backgrounds in well-known higher education institutions worldwide and possess extensive industry experience in Europe, North America, mainland China, Hong Kong, Macao, and Taiwan.

In addition, FOB is committed to cultivating students' creativity by developing a conducive learning environment that integrates university-enterprise collaboration. It engages students in extracurricular activities, including off-campus lectures, seminars, and entrepreneurship competitions. Recently, the faculty has been actively preparing for various entrepreneurship competitions. These competitions allow students to apply their knowledge in practical scenarios and gain valuable insights into the world of entrepreneurship.

Currently, FOB has establishing alumni associations and an employment center, which aim to build a strong connection between the alumni and the faculty. Through the center, graduates are invited to share their successful experiences and host career talks. This alumni network plays a pivotal in providing students with more direct and valid information on employment and entrepreneurship, consequently assisting them in their career development.

#### 學位課程概管 PROGRAM

學 <b>位</b> Level	課程名稱 Description
學士學位	工商管理學士學位(BBA)課程(中文學制)
Bachelor's Degree	Bachelor of Business Administration (BBA) (Chinese-medium)
<b>碩士學位</b>	工商管理碩士學位(MBA)課程(中文學制)
Master's Degree	Master of Business Administration (MBA) (Chinese-medium)
博士學位	工商管理博士學位(DBA)課程(中文學制)
Doctoral Degree	Doctor of Business Administration (DBA) (Chinese-medium)

商學院 Faculty of Business

26 澳門城市大學 City University of Macau 數據科學學院 Faculty of Data Science 27

## 數據科學學院 **Faculty of Data Science**



數據科學學院於2020年在數據科學研究院的基礎上成立。學院對標國際科技前沿、聚焦創新發展、發揮 學科優勢的重要戰略,配合國家發展大灣區的重要戰略,服務澳門特區的發展政策,推動本澳及大灣區 智慧產業發展,培養數據科學與計算機科學領軍人才,引領一流數據科學與計算機科學研究,建設成在 教育科研、創新應用、產業孵化等方面具有引領地位的重要研究與教學基地。務求達致"人才培養、創新 研發、項目實踐"三位一體的教學模式,加強本澳科技力量的累積,為澳門產業多元化助力。

師資團隊均具有國內外著名大學博士學位,打造高水平專業師資團隊,持續引進具有國際學術聲譽的優秀 人才。學院現有數據科學、計算機科學、智能科技與服務等方向的共6個課程,涵蓋學士、碩士與博士層次。

學院堅持參照國際一流高校數據科學與計算機科學的培養體系,優化課程設置,提高人才培養的系統性以 及專業性。通過基於交叉學科的課程體系設計,重點培養出具有數據科學、人工智能和信息安全理論與 專業實踐相結合的複合人才,激發學生的創新精神與團隊合作意識,全面提升學生綜合素質。

學院在人員交流培養、技術開發等方面積極與國內外研究所、行業和地方政府進行全面合作,同時也是 橫琴新區博士後科研工作站夥伴基地,重點關注智慧城市、智慧旅遊、商務創新、元宇宙、智慧醫療 智慧康養、智慧金融、區塊鏈、網絡安全與隱私保護、智慧海洋等產業等方向,並推進科研技術在本澳及 大灣區等地的轉化和迭代升級。

The Faculty of Data Science (FDS), established in 2020 on the basis of the Institute of Data Science, aligns itself with important strategies such as keeping up with cutting-edge international technology, focusing on innovative development, and bringing into full play the advantages of the disciplines. FDS develops in tandem with the country's key strategies for the development of the Greater Bay Area, serves the Macao SAR's development goals, and promotes the development of the smart industry of Macao and other cities of the Greater Bay Area. Meanwhile, the faculty nurtures talents and leads first-rate research in the fields of Data Science and Computer Science, and establishes itself as a leading research and education base for education, scientific research, innovative application, and industry incubation. It strives to achieve an integrated teaching model that features "talent cultivation, innovative research and development, and project practice", strengthening Macao's competitiveness in the field of Technology, thereby facilitating the city's industrial diversification.

FDS features a team of high-level faculty members who possess PhD degree from renowned universities from home and abroad, and it will continue to recruit talents with a high reputation in the international academia. The faculty currently offers six programs, namely bachelor's program in Intelligence Technology and Services, master's program in Data Science, PhD program in Data Science, as well as Computer Science at the bachelor's, master's and PhD levels.

FDS adheres to the education system adopted by international first-class higher education institutions in Data Science and Computer Science to improve curriculum design. Through its interdisciplinary curriculum design, the faculty aims to cultivate versatile professionals who possess both theoretical knowledge and practical expertise in areas such as Data Science, Artificial Intelligence, and Information Security, as well as innovative spirit, a sense of teamwork, and comprehensive qualities.

FDS actively engages in comprehensive cooperation with research institutes, industries, and local governments both domestically and internationally, encompassing academic exchanges and technological development initiatives. The faculty serves as the Partner Base of Hengqin New Area Postdoctoral Research Station, with the key industries of focus on smart cities, smart tourism, commerce innovation, metaverse, smart medical care, smart healthcare, smart finance, blockchain, cybersecurity and privacy protection, smart ocean and other industrial fields. It will also promote the transformation and development of scientific research and technology in Macao and the Greater Bay Area.

#### 學位課程概管 PROGRAM

學位 Level	課程名稱 Description
學士學位	智能科技與服務學士學位課程(中文學制)
Bachelor's Degree	Bachelor of Intelligence Technology and Services (Chinese-medium)
_	計算機科學學士學位課程
	Bachelor of Computer Science
	數據科學碩士學位課程(中文學制)
Master's Degree	Master of Data Science (Chinese-medium)
	計算機科學碩士學位課程
	Master of Computer Science
	數據科學博士學位課程 (中文學制)
PhD Degree	Doctor of Philosophy in Data Science (Chinese-medium)
•	計算機科學博士學位課程
	Doctor of Philosophy in Computer Science

### 交叉學科 科技前沿

Support Interdisciplinary Programme, Frontier of Science and Technology

28 澳門城市大學 City University of Macau 金融學院 Faculty of Finance 29

## 金融學院 **Faculty of Finance**



金融學院於2018年成立,在澳門金融人才培養方面開拓創新,是本澳乃至粵港澳大灣區率先開設的金融 學院。學院與國內外著名高等學府和金融工商界有密切的戰略合作,為學生提供良好的實務培訓研習和 就業諮詢。師資團隊均來自海內外著名高校,擁有豐富的教學和業界經歷。

學院提供應用經濟學學士、金融學碩士和金融學博士3個學位課程。課程特色鮮明,專注金融科技、融資 租賃以及綠色金融前沿課程的發展,以教學成果導向模式培養金融人才。

學院與澳門18家金融機構簽訂了"企學合作戰略聯盟"協議,定期邀請澳門金融機構的高管和具有實務 經驗的金融界專業人士來校進行專題講座。制定學生暑期研習計劃,為學生提供金融行業實操的體驗 開拓國際視野,增強實踐和競爭力。學院與橫琴創新金融研修院和橫琴‧澳門青年創業谷共建研習基地 推動琴澳兩地的企、學、研合作。師生積極參加多項琴澳兩地培訓、科研、教學、走訪和金融人才培養的 交流活動,效果顯著。

The Faculty of Finance (FOF), established in 2018, is committed to exploring innovation in cultivating financial talent in Macao. It is the first faculty of its kind in Macao and the Greater Bay Area. FOF has established a close strategic cooperation network with eminent universities and the financial and business community, providing students with a multitude of practicum, research and career counselling opportunities. Besides, students at FOF are educated by a wealth of faculty members who possess extensive teaching and industry experience in leading higher education institutions at home and abroad.

FOF offers three degree programs, namely, Bachelor of Applied Economics, Master of Science in Finance, and Doctor of Philosophy in Finance. The curriculum settings feature frontier finance topics such as Fintech, Finance Leasing, Green Finance, and adopt an outcome-based learning approach to educate financial talents with future readiness to thrive under the ever-changing market environment.

Currently, FOF has forged a strategic alliance for industry-academia collaboration and formed agreements with 18 local financial institutions. It regularly invites senior management from local financial institutions and experienced practitioners to host thematic seminars on campus. Aside from that, FOF students are able to gain industrial know-how in the real-world contexts through a wide range of summer internship programs. Through financial practices, it enables student to further develop international perspectives, practical skills, and competitiveness. FOF is a driving force for industry-academiaresearch cooperation between Hengqin and Macao. It has partnered with Hengqin International Finance Research Institute and Hengqin-Macau Youth Entrepreneurship Valley to establish a learning hub for academic exchanges. Through active participation, significant educational achievements have been accomplished in workshops, research, teaching and learning, and field visits.

#### 學位課程概覽 PROGRAM

學位 Level	課程名稱 Description
學士學位	應用經濟學學士學位課程(中文學制)
Bachelor's Degree	Bachelor of Applied Economics (Chinese-medium)
<b>碩士學位</b>	金融學碩士學位課程(中文學制)
Master's Degree	Master of Science in Finance (Chinese-medium)
博士學位	金融學博士學位課程(中文學制)
PhD Degree	Doctor of Philosophy in Finance (Chinese-medium)

# 人文社會科學學院 **Faculty of Humanities and Social Sciences**



人文社會科學學院於2011年成立,是一所學科特色鮮明、發展優勢突出,教學、研究和應用並重的學院。 學院設有創新社會工作系、心理分析研究院、通識教育部、外語教育與研究中心等教學和研究單位。設有 應用心理學、應用語言學、文化產業、社會工作、英語及葡萄牙語共11個學位課程,涵蓋學士、碩士及 博士層次。此外,提供為提高學生綜合素養而設的通識教育課程。

學院於2023年成功申辦並開設應用語言學本、碩、博課程,是內地及港澳地區首創的該專業全學歷課程, 涵蓋應用語言學的不同專業範疇,例如學生可選擇攻讀國際英語教育(TESOL)或國際中文教育(TCSOL) 等方向。

學院於文化產業研究、數字文化產業、人工智慧、文化創意生產、新業態及管理創新、應用心理學等領域 開展形式多樣的學術活動與文化交流,諸如深圳第十屆文化科技創新論壇、內地與澳門數字文化產業發展 與合作論壇等高端學術活動。由申荷永教授帶領師生團隊參與並推動了全國範圍內的"心靈花園"公益 項目,建立80多個服務站點。

近幾年,學院取得豐碩的學術成果,包括承接由澳門基金會、澳門文化局、教育基金等機構資助的多項 研究項目,諸如:文化產業理論及學科體系研究、澳門非物質文化遺產普查、澳門文化產業創新生態系統 研究等。在應用心理學領域,學院教師團隊編寫、組織翻譯及出版百餘部專著,包括《榮格全集》 《榮格文集》《榮格心理學關鍵詞》《核心心理學:申荷永費恩講座》等。

學院與國內外著名機構、高校、企業開展合作交流,為產學研的發展提供廣闊的平台。近年來,學院與 福建師範大學文學院、澳門街坊會聯合總會、深圳穿金戴銀科技股份有限公司、國際分析心理學會(IAAP)、 國際沙盤遊戲治療學會(ISST)、善牧中心等建立了緊密的合作關係,並合作開展國際論壇、聯合培養人才、 實習交流、學術研究等,取得務實合作成果。

### 人文日新 經緯社會

Promoting Digital Humanities, **Strengthening Social Development** 

The Faculty of Humanities and Social Sciences (FHSS), established in 2011, demonstrates distinctive disciplinary strengths and promising development with equal emphasizes on teaching, research, and application. Within the faculty, there are several teaching and research units, namely, the Department of Innovative Social Work, the Institute of Analytical Psychology, the General Education Department, and the Foreign Language Education and Research Center. In addition, the Faculty of Humanities and Social Sciences (FHSS) offers 11 programs spanning from bachelor's to PhD degrees in Applied Psychology, Applied Linguistics, Cultural Industry Studies, Social Work, English Studies, and Portuguese Studies. Furthermore, it provides general education courses to all students across various disciplines, aiming to enhance the comprehensive abilities of each individual.

Starting from 2023, FHSS has introduced and begun offering bachelor's, master's, and PhD programs in Applied Linguistics. These programs, available at all levels of study, are the first of their kind in mainland China, Macao, and Hong Kong. Through successful practices, students are exposed to a wide range of areas within Applied Linguistics and have the opportunity to specialize in TESOL (Teaching English to Speakers of Other Languages) and TCSOL (Teaching Chinese to Speakers of Other Languages).

FHSS is an organizer and hosting partner of various academic activities and cultural exchanges in Cultural Industry Studies, Digital Cultural industries, Artificial Intelligence, Cultural and Creative Production, Merging Industries and Management Innovation, and Applied Psychology. These activities included the 10th Cultural and Technological Innovation Symposium in Shenzhen city, and the China Mainland & Macao: Digital Cultural Industry Development and Cooperation Forum. In addition, Professor Shen Heyong has launched a national charitable project called "The Garden of Heart & Soul" and has led faculty and students to actively engage in community service through over 80 affiliated service stations.

FHSS has yielded fruitful academic outcomes. It has undertaken various research projects funded by the Macao Foundation, the Cultural Affairs Bureau, and the Education Fund. These projects includes: "Theories and Disciplinary Systems in Cultural Industry Studies," "Intangible Cultural Heritage Survey in Macao', and "Innovative Ecosystem of Macao's Cultural Industries". Moreover, its academic staff has compiled and prepared the translation and publication of over 100 academic works in Applied Psychology, including The Selected Works of C.G. Jung, The Collected Works of C.G. Jung, A Critical Dictionary of Jungian Analysis, and Psychology

FHSS has established partnerships with numerous renowned institutions, universities, and enterprises both domestically and internationally to foster industry-academia development. In recent years, the faculty has established close partnerships with the College of Chinese Language and Literature at Fujian Normal University, the General Union of Neighbourhood Association of Macao, Shenzhen Chuan Jin Dai Yin Co., Ltd., the International Association for Analytical Psychology (IAAP), the International Society for Sandplay Therapy (ISST), and the Good Shepherd Centre. Through collaborative efforts, FHSS has facilitated practical outcomes through joint international forums, training programs, internships, exchanges, and academic research initiatives.

#### 學位課程概覽 PROGRAM

學位 Level	課程名稱 Description	
學士學位 Bachelor's Degree	社會工作學士學位課程 Bachelor of Social Work 英語學士學位課程(英文學制) Bachelor of English (English-medium)	葡萄牙語學士學位課程(葡文學制) Bachelor of Portuguese (Portuguese-medium) 應用語言學學士學位課程 Bachelor of Arts in Applied Linguistics
碩士學位 Master's Degree	文化產業管理碩士學位課程(中文學制) Master of Cultural Industries Management (Chinese-medium) 應用心理學碩士學位課程(中文學制) Master of Applied Psychology (Chinese-medium)	社會工作學碩士學位課程(中文學制) Master of Social Work (Chinese-medium) 應用語言學碩士學位課程 Master of Arts in Applied Linguistics
博士學位 Doctoral / PhD Degree	文化產業研究博士學位課程(中文學制) Doctor of Philosophy in Cultural Industry Studies (Chinese-medium) 應用心理學博士學位課程(中文學制) Doctor of Applied Psychology (Chinese-medium)	應用語言學博士學位課程 Doctor of Philosophy in Applied Linguistics

人文社會科學學院 Faculty of Humanities and Social Sciences

32 澳門城市大學 City University of Macau

# 創新設計學院 Faculty of Innovation and Design



創新設計學院(原"城市管理學院")於2015年成立,旨在更全面、精準地應對社會、經濟、技術和環境 變革對教育發展的需求。在新時代背景下,學院以培養具有國際視野的學術創新型人才與設計領軍人才為 使命,開設了7個課程,包括設計藝術學士學位課程、城市規劃與設計碩士學位和博士學位課程、藝術學 碩士學位和博士學位課程,以及設計學碩士學位和博士學位課程。

學院設有精工實驗室與文化遺產保護科學"一帶一路"聯合實驗室。精工實驗室為設計藝術類課程與城市規劃與設計課程提供模型製作的設備,為相關課程師生以及對設計學感興趣的學生提供實驗教學與研創的空間與平台。文化遺產保護科學"一帶一路"聯合實驗室在粵港澳大灣區高等教育融合發展的背景下設立,秉持城大"根植澳門、服務灣區"的社會責任與辦學使命,提供文化遺產保護、文化遺產監測等社會服務,並為培養澳門和區域所需的高等專業人才,持續為城市及社會發展提供智力支援。

學院與國際、國內知名高校和研究機構建立起學術交流與合作關係,包括中央美術學院、中國傳媒大學、 北京工業大學、北京郵電大學、江南大學、華南理工大學、廣東工業大學、廣州美術學院、深圳大學、 深圳技術大學、蘇州大學、高雄師範大學、雲林科技大學、芬蘭阿爾托大學等。

藝賞古今 策力城規

Art Appreciation of Past and Present, Leading Urban Planning and Design The Faculty of Innovation and Design (FIAD), formerly known as the Faculty of Urban Management and Studies, was established in 2015. It aims to address the ever-changing needs for education reform due to the societal, economic, technological and environmental development. FIAD is committed to cultivating leading figures in the design industry with an innovative mindset and international perspective in the new era. FIAD offers seven degree programs, namely, bachelor's program of Arts in Design, master's and PhD programs in Urban Planning and Design, master's and PhD programs in Arts Studies, and master's and PhD programs in Design.

FIAD has established the Craft Laboratory and the China-Portugal Joint Laboratory of Cultural Heritage Conservation Science supported by the Belt and Road Initiative. The Craft Laboratory is a space for experimental learning and a teaching platform, where model-making equipment is available for students from design-related and urban planning programs or any student who is interested in the field to unleash their creativity and research potential through art pieces. Established in the context of the integrated development of

higher education in the Greater Bay Area, the China-Portugal Joint Laboratory of Cultural Heritage Conservation Science supported by the Belt and Road Initiative fulfils its social responsibility and mission of "taking root in Macao and serving the Greater Bay Area" to provide services for preservation of cultural heritages and monitoring their conditions, while cultivating high-level professionals that meet the demand of Macao and neighboring regions, thereby continuously giving intellectual support to the city and its social development.

FIAD has established academic exchange and partnerships with renowned higher education institutions and research institutes at home and abroad, including Central Academy of Fine Arts, Communication University of China, Beijing University of Technology, Beijing University of Posts and Telecommunications, Jiangnan University, South China University of Technology, Guangdong University of Technology, Guangzhou Academy of Fine Arts, Shenzhen University, Shenzhen University of Technology, Suzhou University, Kaohsiung Normal University, Yunlin University of Science and Technology, Aalto University in Finland.

#### 學位課程概覽 PROGRAM

學 <b>位</b> Level	課程名稱 Description	
學士學位 Pashalaw's Dagrass	設計藝術學士學位課程 Bachelor of Arts in Design	
Bachelor's Degree	Dacticion of Arts in Design	
碩士學位	城市規劃與設計碩士學位課程(中文學制)	
Master's Degree	Master of Urban Planning and Design (Chinese-medium)	
	藝術學碩士學位課程(中文學制)	
	Master of Fine Arts (Chinese-medium)	
	設計學碩士學位課程(中文學制)	
	Master of Design (Chinese-medium)	
博士學位	城市規劃與設計博士學位課程(中文學制)	
PhD Degree	Doctor of Philosophy in Urban Planning and Design (Chinese-medium)	
	藝術學博士學位課程(中文學制)	
	Doctor of Philosophy in Arts Studies (Chinese-medium)	
	設計學博士學位課程(中文學制)	
	Doctor of Philosophy in Design (Chinese-medium)	

# 國際旅遊與管理學院 Faculty of International Tourism and Management



國際旅遊與管理學院於2011年成立,以"宣導創新教學科研、培育優質旅遊人才、促進社會和諧昌盛"為 使命,努力發展成為一所在澳門及亞太地區具有較高知名度及影響力,國際化水準較高,特色鮮明,產學 結合互動發展的成規模學院。旅遊休閒管理學科 (Hospitality & Tourism Management) 在軟科 "2023世界 一流學科排名"中居於全球第51-75名。

因應澳門經濟發展方向,學院開設了國際旅遊與酒店管理學十學位課程、國際款待與旅遊業管理碩十 學位、國際酒店管理碩士學位課程,以及國際旅遊管理博士學位課程。學院於2023年設立實踐教學 基地(鏵龍酒店),多樣化實訓空間助力提升學生的綜合競爭力。

學院崇尚優質教學和科研,在澳門率先實現了世界旅遊組織TedQual認證在本科、碩士及博士學位課程的 全面覆蓋。截止到2023年8月學院教師在國際SSCI學術期刊上發表249篇學術論文,出版各類學術著作和 教材42部,承擔各類科研項目80餘項。

同時,學院不斷拓展合作方式,為學生搭建更為廣闊的發展平台,與包括IHG洲際酒店集團、MGM美高梅 金沙中國、澳門會議展覽業協會、上海迪士尼、澳娛綜合度假股份有限公司、銀娛澳門、永利澳門、香港 麗晶酒店、DFS環球免税店、美國迪士尼樂園實習計劃等眾多本地和海外知名旅遊企業建立緊密合作關係 為學生提供專業實習。學院也積極推動本地人才的培養與發展提升,與大型旅遊企業合作,為本地優秀 學生提供一系列"產業助學暨人材發展計劃"

The Faculty of International Tourism and Management (FITM) was established in 2011 with the mission of "promoting innovative teaching and scientific research, cultivating high-quality tourism talent, and fostering social harmony and prosperity". FITM strives to develop a prestigious and pronounced academic influence in Macao and the Asia-Pacific region, characterized by a high level of internationalization, distinctive features, and extensive industry-academia collaboration. Notably, the "Hospitality & Tourism Management" subject was ranked within the range of 51-75 in the ShanghaiRanking's Global Ranking of Academic Subjects 2023.

To in line with Macao's economic development, FITM offers an array of programs, namely, a bachelor's program in International Tourism and Hotel Management, master's programs in International Hospitality and Tourism Management and International Hotel Management, and a PhD program in International Tourism Management. In 2023, FITM established a practicum and educational base in the China Dragon Hotel. This facility offers diverse training spaces to enhance students' experiential learning, thereby improving their overall competitiveness. FITM advocates quality education and scientific research and is the first in Macao to have its bachelor's, master's, and PhD programs accredited with TedQual Certification by the World Tourism Organization (UNWTO) at all degree levels. As of August 2023, FITM's academic staff has published 249 academic papers in international SSCI journals and 42 academic works and teaching materials, and undertaken more than 80 research projects on various subjects.

Meanwhile, FITM has been expanding its partnership to build a broader development platform for students. For instance, it has established close partnerships with many renowned local and overseas tourism enterprises, including the InterContinental Hotels Group PLC, MGM Macau, Sands China, Macao Convention & Exhibition Association, Shanghai Disney Resort, SIM Resorts, S.A., Galaxy Entertainment, Wynn Macau, Regent Hong Kong, DFS and the Disney International Programs, to provide internships for students. In addition, the faculty actively promotes the cultivation and development of local talent and forges cooperation with large tourism enterprises to deliver more sessions of the "Professional Development Scheme" for outstanding local students.

#### 學位課程概管 PROGRAM

學 <b>位</b> Level	課程名稱 Description
學士學位	國際旅遊與酒店管理學士學位課程(中文/英文學制)
Bachelor's Degree	Bachelor of International Tourism and Hotel Management
	(Chinese- or English-medium)
——————————— 碩士學位	國際款待與旅遊業管理碩士學位課程(中文/英文學制)
Master's Degree	Master of International Hospitality and Tourism Management
S	(Chinese- or English-medium)
	國際酒店管理碩士學位課程(中文/英文學制)
	Master of International Hotel Management (Chinese- or English-medium)
博士學位	國際旅遊管理博士學位課程(中文/英文學制)
PhD Degree	Doctor of Philosophy in International Tourism Management
3	(Chinese- or English-medium)

### 一流學科 產學聯動

First-Class Discipline, **Industry-Academia Collaboration** 

教育學院 School of Education 37 36 澳門城市大學 City University of Macau

### 教育學院 **School of Education**



教育學院成立於2014年,自成立之日起,學院就專注於研究生教育,開設了教育學碩士、教學研究碩士 和教育學博士三個學位課程。至今已連續近十年面向本澳和境外招收碩士和博士研究生。學院在"教學與 學術研究並重"的辦學理念的基礎上,進一步突顯了學術科學研究能力在人才培育中的重要地位。

學院聘有海內外知名的教育研究專家學者擔任特聘講座教授、特聘教授和兼任研究生導師,教師隊伍共同 指導學生進行專業學習和研究。學院舉辦多彩的學術活動,旨在構建學生與學者一同研習的共同體,促進 學生全方位發展,鼓勵他們承擔社會責任,並以原創性研究和知識轉移貢獻社會。

在國際權威教育專家的領導之下,學院新設立"澳門全球教育研究創新中心",作為學院科學研究和學術 交流的平台。澳門全球教育研究創新中心設有多個國內外熱門的重點研究方向,並與澳門、大灣區和國際 多所大學的教育科研機構共建夥伴基地,為學生"基於科研計劃式"的培養模式提供了土壤。

The School of Education (SOE), established in 2014, is dedicated to postgraduate education and offers three postgraduate programs, namely, a master's program in Teaching and Learning Studies, a master's program in Education, and a PhD program in Education. The School has recruited a wealth of graduate students from Macao and overseas for ten consecutive years. Further to the School's existing philosophy of emphasizing both teaching and research, SOE continues to highlight the importance of academic scientific research capabilities in talent cultivation.

SOE houses a wealth of education experts, chair professors, distinguished professors, and postgraduate supervisors. Together, we collaborate to guide students in their academic studies and research endeavors. With a diverse curriculum and a wide variety of academic activities, SOE aims to build a community for students and scholars to conduct research together, fostering the holistic development of students, encouraging students to assume social responsibilities and make contributions to society through original research and knowledge

Under the leadership of internationally renowned education experts, SOE has newly established the "Macau Global Education Research Innovation Center," which serves as a platform for scientific research and academic exchanges. The Macau Global Education Research and Innovation Center has a number of key research directions that are popular at home and abroad, and has established partnerships with many education development research centers of universities in Macao, the Greater Bay Area and also worldwide. The research center also provides a platform to nurture future educators through the "scientific research project-based" training model.

#### 學位課程概管 PROGRAM

學位 Level	課程名稱 Description	
碩士學位 Master's Degree	教育學碩士學位課程(中文學制) Master of Education (Chinese-medium) 教學研究碩士學位課程(中文學制) Master of Teaching and Learning Studies (Chinese-medium)	
博士學位 PhD Degree	教育學博士學位課程(中文學制) Doctor of Philosophy in Education (Chinese-medium)	

法學院 School of Law 39 38 澳門城市大學 City University of Macau

### 法學院 School of Law



法學院於2015年成立,是以研習與實踐結合作為教學模式,以澳門法律體系為教學導向,具有鮮明本地 特色的一所學院,教學團隊由本澳法律界知名專家學者組成。

學院設有法學碩士學位課程,以比較法為側重。重點圍繞憲法基本法、行政法、比較刑事法、比較 民事法、國際商法等領域進行授課。課程師資優良,教學內容嚴謹,注重澳門與內地法律制度比較研究, 致力於提高學生的法律水平。學生畢業後可從事澳門本地法律工作,受益於中國與葡語系國家經貿平台 法律服務市場的需求,將為學生的職業生涯增添更多機遇。

此外,為提升師生的學術和研究水平,學院每學年皆組織多個法律論壇、研討會,包括"濠粤法律 "城大法學論壇"等,邀請國內外法律事務界知名人士參與,為學生構建高水平的學術交流平台。

學院將繼續拓展與國內外法律院校、機構、組織等的學術交流,積極探索實踐與研究相結合的創新教學 模式,為澳門及鄰近地區培養具備國際化視野的高素質法律人才。

The School of Law (SOL), established in 2015, demonstrates strong local characteristics through its teaching model that integrates knowledge and practice, with a specific focus on the legal system of Macao. Its faculty team comprises a wealth of leading professionals and scholars in Macao's legal sector.

SOL offers a master's degree program in Law with an emphasis on comparative laws. The curriculum setting center around the Chinese Constitution, the Macao Basic Law, Administrative Law, Comparative Criminal Law, Comparative Civil Law, and International Commercial Law, among other areas. The program features highly qualified teaching staff and meticulous pedagogical activities that center on comparative studies of Macao's legal system and China's legal system. It is dedicated to elevating students' academic standards in law and equipping them with the necessary skillsets for their future careers. Graduates can expect promising career development opportunities, benefiting from the demand for legal professionals in the local market and the legal services arising from the economic

and trade cooperation platform between China and Portuguesespeaking countries.

In addition, SOL is dedicated to establishing a hub for high-level academic exchanges. Each year, the School invites distinguished legal professionals from both domestic and international backgrounds to participate in legal forums and seminars, such as the Macau-Canton Legal Forum and the Law Studies Forum of CityU, to enhance the academic and research capabilities of the faculty and students while fostering a culture of knowledge exchange.

SOL is committed to further expanding academic exchanges with domestic and overseas law schools, legal institutions, and organizations. By adopting an innovative teaching model that integrate practice and research studies, it aims to nurture professionals who possess a global outlook and legal expertise to serve not only Macao but also the neighboring regions.

#### 學位課程概管 PROGRAM

學位 Level	課程名稱 Description
<b>碩士學位</b>	法學碩士學位課程(中文學制)
Master's Degree	Master of Law (Chinese-medium)

法學院 School of Law

# 葡語國家研究院 Institute for Research on **Portuguese-Speaking Countries**



葡語國家研究院於2013年成立,是澳門城市大學一個致力於系統性學術研究、研究生教育與出版的重點 院級學術單位,也是本地區一個特色鮮明的國別和區域研究培育基地和智庫平台。設有葡語國家研究碩士 及博士學位課程,屬於國際關係及區域國別研究範疇,是澳門唯一一個葡語國家研究的非語言類課程, 是目前已知世界範圍內第三個開設此專業的課程。課程師資力量雄厚,擁有具備專業權威學術背景及豐富 經驗的教學及研究團隊。

葡語國家研究院也開展多項研究工作,包括葡語系國家的政治、經濟、法律、歷史及社會文化研究,葡語 系國家的轉型和治理研究,中國與葡語系國家的外交關係、經濟與文化交流研究等,同時以建設中國在 葡語系國家企業資料庫和葡語國家在華企業資料庫為工作目標。研究院致力於收集和整理葡語系國家的 信息、數據和學術刊物,目前已擁有相關圖書3,000餘冊。設有澳門"一帶一路"研究中心,為中國和葡語 系國家在"一帶一路"的發展中提供智力支持。

葡語國家研究院積極拓展與國內外高等教育及相關學術機構的合作,其中與多所葡語國家地區的高等院校 建立合作關係,為學生提供海外交流機會,推動發展國際視野及相關學術研究。邀請澳門本地以及國際 著名學者,開展研究項目、舉辦學術會議、工作坊和學術講座等。

The Institute for Research on Portuguese-Speaking Countries (IROPC), established in 2013, is a key faculty-level academic unit dedicated to systematic studies, postgraduate education, and research publication. It is also a distinctive training base and a think-tank for country and regional studies in Macao. The Institute provides master's and PhD programs in Portuguese-Speaking Countries Studies. The programs are classified into the academic fields of international relations, and regional and country studies. They are the only non-language research program in Portuguesespeaking countries in Macao and the third of their kind around the world. IROPC has a team of experienced teaching and research professionals with strong academic backgrounds.

IROPC conducts research projects spanning a wide array of disciplinary fields, including politics, economy, law, history, social sciences, culture, and the transformation and governance of Portuguese-speaking countries. Additionally, it focuses on diplomatic relations, economic exchanges, and cultural interactions between China and the Portuguese-speaking countries. It is currently preparing a directory of Chinese enterprises

in Portuguese-speaking countries and those from Portuguese-speaking countries based in China.

Aside from that, compiling data and academic journals related to Portuguese-speaking countries is IPORC's commitment to ensuring that faculty and students have access to valid literature resources. It has currently collected more than 3,000 related publications. In addition, the Institute has established the Macau "One Belt, One Road" Research Center to provide intellectual support to the development of the Belt and Road Initiative between China and Portuguese-speaking countries.

IROPC actively explores cooperation with universities and academic institutions at home and abroad. It has partnered with higher education institutions in Portuguese-speaking countries to offer students with exchange opportunities, promoting the global perspectives and academic research. Nevertheless, students will gain valuable insights from leading local and international scholars through their participation in various research initiatives, academic conferences, workshops, and seminars.

#### 學位課程概管 PROGRAM

學 <b>位</b> Level	課程名稱 Description
<b>碩士學位</b>	葡語國家研究碩士學位課程(中文學制)
Master's Degree	Master of Arts in Portuguese-Speaking Countries Studies (Chinese-medium)
博士學位	葡語國家研究博士學位課程(中文學制)
PhD Degree	Doctor of Philosophy in Studies of Portuguese-Speaking Countries (Chinese-medium)

### 中葡研究 特色智庫

Linking China and Lusophone Countries, **Distinctive Think Tank** 

# 國際培訓與測試中心 **International Training and Testing Center**



因應社會對 "終身教育,持續進修"的需求,澳門城市大學於2021年成立國際培訓與測試中心 (簡稱"ITTC")。中心積極探索優質高效的新型教學模式,優化特色學科,開設貼近社會需求的在職及 專業培訓課程,提供全面的國際主流英語考試服務,包括但不限於以下領域:

- ▶ 專業培訓課程,與政府部門、機構、協會合辦之課程 配合澳門特區政府經濟產業的多元發展,中心 與本地及海外機構合作,共同舉辦各種專業培訓和國際認證課程,為在職人士開設短、中、長期的證書 課程,且部分課程得到《持續進修發展計劃》資助,充分幫助學員業餘進修。同時,為澳門多個政府部 門及機構人員提供專業的在職培訓,包括教育及青年發展局、勞工事務局、行政公職局、澳門幸運博彩 業職工總會、澳門金融學會、澳門中小學及其他社會機構等,提升專業素質和豐富個人職場能力。
- ▶ 國際認證的英語考試 善用澳門語言教學資源平台,分別提供雅思(IELTS)、托福(TOEFL)、多益 英語(TOEIC)、美國高考(SAT)、美國大學入學試(ACT)、全國大學英語四六級(CET4、CET6) 及全國商務外語翻譯考試(BETT)等,以滿足語言人才認證考試的需求,為澳門居民、學生及社會 人士提供便捷的英語考試服務。
- ▶ 培訓項目、學術交流活動 根據外訪的學術機構/考察團隊的要求,規劃及籌辦訂制化的短期研學 專案項目合作活動,例如協助開辦專業研討會議、專題研修班等,幫助訪學人員通過實踐、探究、 創新提升自身的綜合能力。

The establishment of the International Training and Testing Center (ITTC) in 2021 signifies the continuous effort of the University's commitment in the provision of lifelong learning and professional development programs in Macao.

#### Professional training programs

ITTC offers a series of short, medium, and long-term certification or diploma programs designed for working adults to further their studies after work, and most of the programs are subsidized by the "Continuing Education Development Plan". In line with Macao government's broad initiatives on lifelong learning and career development for the local community, ITTC has partners with different government offices and industries in Macao to design and organize bespoke training programs to our local talents to fulfill both skill-based/on-the-job training as well as preparation for both national and international professional accreditation. Our units included: Education and Youth Development Bureau, Labour Affairs Bureau, Public Administration and Civil Service Bureau, Macau Gaming Industry Labourers Association, Macau Institute of Financial Services, local schools, and various association.

#### Internationally Testing

ITTC serves as official testing administration location for IELTS, TOEIC, CET4&6, SAT, ACT and BETT, offering English proficiency test services for the convenience of Macao students and the general public.

#### ► Academic Exchange and Training Programs

Based on the requests of guest academic institutions and visiting delegations, ITTC runs short-term collaborative academic training programs and experiential learning activities throughout the year. The core content of these programsincludes lectures, conferences and thematic seminars. To further enrich the participants' Macao experience, frequent fieldtrips and experiential learning activities are also organized in collaboration with local businesses and government offices.



終身教育 持續進修

44 澳門城市大學 City University of Macau 校園地圖 Campus Map | 招生資料 Admissions 45

# 校園地圖 Campus Map

#### 氹仔校區(校本部) Taipa Campus (Main Campus)

澳門氹仔徐日昇寅公馬路 Avenida Padre Tomás Pereira Taipa, Macau



#### 金龍校區 Golden Dragon Campus

澳門新口岸冼星海大馬路金龍中心四樓、五樓 Avenida Xian Xing Hai, Golden Dragon Centre, 4° andar & 5° andar, Macau

#### 保怡校區 Royal Campus

澳門羅理基博士大馬路保怡中心三樓 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, Royal Centre, 3° andar, Macau

### 招生資料 Admissions

#### 報讀澳門城市大學

Welcome to City University of Macau

#### 地址 Address

澳門氹仔徐日昇寅公馬路,行政樓一樓A105室,招生事務處

Admissions Office, Room A105, I/F, Administrative Building, City University of Macau

#### 電話 Telephone

+853 8590 2707 / +853 8590 2710

#### 雷郵 Email

ado@cityu.edu.mo

#### 辦公時間 Office Hours

周一至周五 Monday to Friday

09:00-12:30, 14:00-18:00

#### 招生網站 Admission Information Website



註:招生資訊以城大招生網站為準,城大未授權任何中介或個人開展招生活動。

Remark: Admission information is subject to the official admission website. The University does not authorise any agency or individual to conduct admission activities.



Websit



WoChat



Facebook



Instagram



Weibo



YouTube



Youku